

ПОСЛЕ гастролей в Польской Народной Республике вчера в Запорожье приехал коллектив Московского театра сатиры. На вокзале гостей встречали представители обществественности г. Запорожья.

Завтра спектаклем «Клоп» театр начинает гастроли в нашем городе. Мы печатаем статью Яна Щепанского из Варшавы, опубликованную в «Литературной газете». В ней дается оценка творческих достижений Московского театра сатиры.

НА ЗАРУБЕЖНЫХ ГАСТРОЛЯХ

МОСКОВСКИЙ ТЕАТР САТИРЫ В ПОЛЬШЕ

Велик интерес к советскому театру в Польше. Мы горячо приветствуем каждый приезд артистов советской сцены, зная, что нас ждут глубокие переживания. Большой интерес польского зрителя сопутствовал в эти дни и гастролям Московского театра сатиры.

Мы хорошо знакомы с великим реалистическим русским театром XIX века. Как старых знакомых, мы встретили персонажей пьесы Островского «На всякого мудреца довольно простоты». В спектакле театра сатиры нас привлекли вдумчивая режиссура А. Лобанова, мастерство исполнителей главных ролей. Многие рецензенты вместе с тем отмечали, что спектакль в большей степени выделяет сугубо комедийные или даже фарсовые элементы, нежели дает широкую картину нравов того времени. Ряд оговорок выдвинула польская критика и в адрес пьесы «Свадьба с приданым». Но следует отметить, что зритель не разделил оговорок и сомнений критиков. Он не раз аплодировал исполнителям при поднятом занавесе. А это значит, что оба спектакля взволновали широкую аудиторию, что коллектив театра сумел установить с зрителями взаимопонимание.

Самый горячий отклик встретили постановки пьес В. Маяковского, к сожалению, все еще недостаточно известных нашему массовому читателю и зрителю. «Мистерия-буфф» впервые выйдет вскоре отдельным изданием, а пьесу «Клоп», известную по печатному тексту, поставил лишь один польский театр в Кельцах. При-

чем постановка эта не выдерживает критики, ее авторы не поняли сатиры Маяковского. Вот почему польский зритель с особым нетерпением ждал оба спектакля театра сатиры: они должны были ответить на вопрос, как понимают сатиру Маяковского на родине поэта. И надо сказать, что интерпретация Маяковского нашими гостями как в идейном плане, так и в сценическом и актерском была встречена нами с полным признанием. Зритель понял, что остроту своей сатиры Маяковский направил против пережитков старого мира, что попытки увидеть в Присыпкинне черты положительного человека и очернить «людей будущего» лишены здравого смысла.

Великолепно изобразительное решение спектакля «Мистерия-буфф» художником А. Тышлером. Его декорации к сцене «на небесах» наша критика сравнивала со знаменитыми рисунками Жака Эффеля. А в пьесе «Клоп» самая бурная овация выпала на долю сцены свадьбы Присыпкина. После этой сцены у нас снова начали говорить о передовых достижениях советского театра и о восхитительном мас-

терстве советских актеров, о котором мы в Польше можем пока только мечтать.

Московский театр сатиры, как мы знаем, имеет в своем репертуаре и «Баню» Маяковского. Многие выражали сожаление, что советские гости не показали нам этот спектакль.

Но мы и так увидели очень много. И надеемся, что гастроли Московского театра сатиры побудят и наши театры к более глубокой и систематической работе над творениями Маяковского-драматурга.

Ян ЩЕПАНСКИЙ.

Варшава.

(«Литературная газета»
за 24 июня с. г.).



Сцена из спектакля «Клоп» В. Маяковского. На снимке: народный артист РСФСР и народный артист Таджикской ССР Г. П. Менглет в роли Олега Баяна; заслуженная артистка РСФСР Е. А. Милюткина в роли Розалии Павловны.